I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1727/93

af 30. juni 1993

om ændring af forordning (EØF) nr. 388/72, (EØF) nr. 1727/92 og (EØF) nr. 1728/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for henholdsvis de oversøiske franske departementer (OD), Azorerne og Madeira samt De Kanariske Øer vedrørende kornprodukter og om udarbejdelse af de respektive opgørelser over forsyningsbehovene

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3763/91 af 16. december 1991 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for de oversøiske franske departementer [1], ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3714/92 [2], særlig artikel 2, stk. 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1600/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira [3], ændret ved forordning (EØF) nr. 3714/92, særlig artikel 10,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1601/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer [4], ændret ved forordning (EØF) nr. 3714/92,

De produktmængder, der omfattes af den særlige forsyningsordning, fastlægges i forbindelse med foreløbige forsyningsopgørelser, der udarbejdes periodisk, og som kan revideres løbende afhængigt af markedsbehovet og under hensyntagen til den lokale produktion og det traditionelle samhandelsmønster; for at dække forsyningsbehovene med hensyn til mængder, priser og kvalitet, og idet det påses, at den andel af forsyningerne, som produkter fra resten af Fællesskabet tegner sig for, opetholdes, bestemmes den støtte, der ydes for produkter med oprindelse i resten af Fællesskabet, på en sådan måde, at der for den endelige bruger bliver tale om samme fordel som den, der følger af, at produkter fra tredjelande er fritaget for told;

i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3763/91 blev opgørelsen over forsyningsbehovene for kornprodukter i de franske oversøiske departementer (OD) fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 388/92 [5], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1497/93 [6]; opgørelsen gør det muligt at udskifte de for de forskellige produkter fastsatte mængder med hinanden og om nødvendigt i løbet af regnskabsåret at forhøje den samlede mængde; det har vist sig nødvendigt at ændre opgørelsen for at opfylde behovene i OD; forordning (EØF) nr. 388/92 bør derfor ændres;

i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1600/92 blev opgørelsen over forsyningsbehovene for kornprodukter for Azorerne og for Madeira for produktionsåret 1992/93 fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1727/92 [7], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1497/93; det er derfor nødvendigt at udarbejde opgørelsen over forsyningsbehovene for produktionsåret 1993/94;

i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1601/92 blev opgørelsen over forsyningsbehovene for kornprodukter for De Kanariske Øer for produktionsåret 1992/93 fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1728/92 [8], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1497/93; det er derfor nødvendigt at udarbejde opgørelsen over forsyningsbehovene for produktionsåret 1993/94;

fristen for indgivelse af ansøgninger om støttelicenser og størrelsen af den sikkerhed, der skal stilles, som omhandlet i artikel 4, stk. 1, i henholdsvis forordning (EØF) nr. 388/92 og (EØF) nr. 1727/92, er fastsat til henholdsvis den femte arbejdsdag i hver måned for så vidt angår tidsfristen og 25 ECU/ton, for så vidt angår sikkerhedsstillelsen; fristen og sikkerhedsstillelsen er fastsat til henholdsvis den tiende arbejdsdag i hver måned og 25 ECU/ton i samme artikel i forordning (EØF) nr. 1728/92; for at tage hensyn til den særlige praksis ved handel med visse kornprodukter bør der være mulighed for at indgive ansøgninger på en hvilken som helst dato, ligesom sikkerhedsstillelsen bør nedsættes;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

[1] EFT nr. L 356 af 24. 12. 1991, s. 1.
[2] EFT nr. L 378 af 23. 12. 1992, s. 23.
[3] EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 1.
[4] EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 13.
[5] EFT nr. L 43 af 19. 2. 1992, s. 16.
[6] EFT nr. L 148 af 18. 6. 1993, s. 13.
[7] EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 101.
[8] EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 104.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Artikel 1, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 388/92, (EØF) nr. 1727/92 og (EØF) nr. 1728/92 affattes således :

»2. Uden at det iøvrigt hindrer en eventuel forhøjelse i løbet af regnskabsåret af den fastsatte samlede mængder for foderkorn, kan de respektive mængder, der er fastsat for de forskellige kornarter, overskrides med indtil 20 %, blot den samlede mængde ikke overskrides. I denne forordning sidestilles sorghum med majs.«

Artikel 2

Bilaget til forordning (EØF) nr. 388/92 affattes som angivet i bilag I til nærværende forordning. Bilaget til forordning (EØF) nr. 1727/92 affattes som angivet i bilaget II til nærværende forordning. Bilaget til forordning (EØF) nr. 1728/92 affattes som angivet i bilag III til nærværende forordning.

Artikel 3

1) Artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 388/92 affattes således :

»1. Licensansøgninger skal indgives til myndighederne senest den femte arbejdsdag i hver måned. Dog kan ansøgninger om støttelicenser for levering af kornprodukter henhørende under KN-kode 1103, 1107, 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 209 90 43, 2309 90 51 og 2309 90 53 med oprindelse i Fællesskabet, og ansøgninger om støttelicenser med henblik på forsyning af Fransk Guyana med korn indgives på alle arbejdsdage i hver måned. En licensansøgning kan kun tages i betragtning :

a) hvis den ikke overstiger den maksimumsmængde, der er til rådighed for den pågældende periode for indgivelse af licensansøgninger

b) hvis det inden udløbet af fristen for indgivelse af licensansøgninger er godtgjort, at ansøgeren har stillet en sikkerhed. Sikkerheden udgør 23 ECU/ton.«

2) Artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1727/92 affattes således :

»1. Licensansøgniner skal indgives til myndighederne senest den femte arbejdsdag i hver måned. Dog kan ansøgninger om støttelicenser for levering af kornprodukter henhørende under KN-kode 1107 med oprindelse i Fællesskabet indgives på alle arbejdsdage i hver måned. En licensansøgning kan kun tages i betragtning :

a) hvis den ikke overstiger den maksimumsmængde, der er til rådighed for den pågældende periode for indgivelse af licensansøgninger

b) hvis det inden udløbet af fristen for indgivelse af licensansøgninger er godtgjort, at ansøgeren har stillet en sikkerhed. Sikkerheden udgør 23 ECU/ton.«

3) Artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1728/92 affattes således :

»1. Licensansøgninger skal indgives til myndighederne senest den tiende arbejdsdag i hver måned. Dog kan ansøgninger om støttelicenser for levering af kornprodukter henhørende under KN-kode 1103 og 1107 med oprindelse i Fællesskabet indgives på alle arbejdsdage i hver måned. En licensansøgning kan kun tages i betragtning :

a) hvis den ikke overstiger den maksimumsmængde, der er til rådighed for den pågældende periode for indgivelse af licensansøgninger

b) hvis det inden udløbet af fristen for indgivelse af licensansøgninger er godtgjort, at ansøgeren har stillet en sikkerhed. Sikkerheden udgør 23 ECU/ton.«

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

BILAG I

FORSYNINGSOPGØRELSE FOR KORN FOR OD I ANDET HALVÅR AF 1993

(tons)

Korn med oprindelse i tredjelande (AVS/u-lande) eller EF	Blød hvede	Hård hvede	Byg	Majs	Gryn og groft mel af hård hvede	Bygmalt
Guadeloupe	40 000	0	5 000	10 000	—	750
Martinique	5 000	0	2 000	13 000	1 500	500
Fransk Guyana	1 000	0	500	1 000	—	—
Réunion	20 000	0	10 000	80 000	—	1 000
I alt	66 000	0	17 500	104 000	1 500	2 250
Total	191 250					

BILAG II

FORSYNINGSOPGØRELSE FOR KORN FOR AZORERNE OG MADEIRA FOR HØSTÅRET 1993/94

(tons)

Produkt	Azorerne	Madeira
Blød hvede til brødfremstilling	34 000	23 000
Hvede til foder	4 000	8 000
Byg	12 000	6 000
Hård hvede	3 000	7 000
Majs	96 000	30 000
Malt	1 000	2 200
I alt	150 000	76 200

BILAG III

FORSYNINGSOPGØRELSE FOR KORN FOR DE KANARISKE ØER FOR HØSTÅRET 1993/94

(tons)

Produkt	KN-kode	De Kanariske Øer
Blød hvede	1001	124 000
Hård hvede	1001 10	4 000
Byg	1003	19 000
Havre	1004	1 000
Majs	1005	180 000
Groft mel af hård hvede	1103 11 50	4 300
Groft mel af majs	1103 13	20 000
Groft mel af andre kornarter	1103 19	1 200
Pellets	1103 21 til 1103 29	1 500
Malt	1107	16 500